

# Poulet dans la Cuisine

Un jeu de société conçu par Tyler et Rebecca Stalbaum.

## Début du jeu

Au début du jeu, vous êtes accueilli par Mother Chicken dans le hall d'entrée. Chaque joueur choisit un jeton de joueur à utiliser et place le jeton sur l'espace du hall d'entrée.

Mélangez le paquet de cartes à jouer et chaque joueur pioche 1 carte.

Pendant le jeu, si le paquet est épuisé, remélangez la pile de défausse.

Si vous avez un carton rouge, vous êtes une poule mouillée.

Si vous avez une carte noire, vous n'êtes pas un poulet.

Le plus jeune joueur commence.

## Pendant un tour... Bouger et agir

Pendant votre tour, lancez 1 dé et déplacez-vous d'autant de cases dans le sens des aiguilles d'une montre autour du plateau.

Si vous atterrissez dans le salon, vous pouvez échanger votre place avec n'importe quel autre joueur dans n'importe quel salon.

Si vous atterrissez dans la salle de bain et que vous êtes un poulet, vous pouvez montrer votre carte poulet pour récupérer 1 jeton œuf.

Si vous êtes dans la cuisine, vous pourriez être « accusé » par un autre joueur, voir la page « Poulet dans la cuisine ? » section. Lors de votre prochain tour, lorsque vous quittez la cuisine et avant de lancer le dé, vous pourrez défausser votre carte et en piocher une nouvelle.

Si vous atterrissez à l'endroit Roll Again, vous devez lancer à nouveau et vous déplacer d'autant d'espaces.

Si vous atterrissez ou passez devant le hall d'entrée, récupérez 1 jeton œuf. Vous n'obtenez pas de jeton œuf en passant devant le hall d'entrée lorsque vous échangez votre place avec un autre joueur via un saut de salon à salon.

## Lors d'un tour... Du poulet dans la cuisine ?

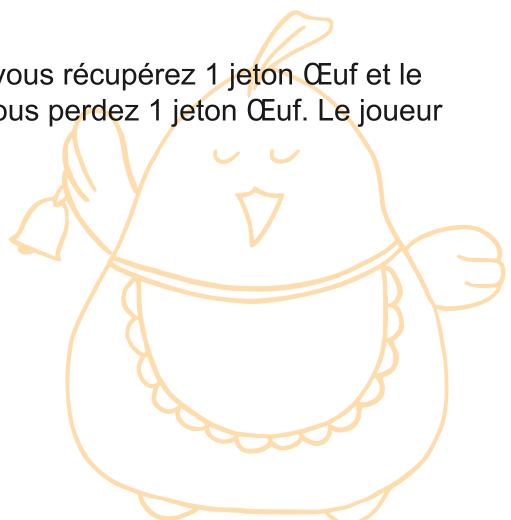
Après avoir bougé et agi, si un joueur se trouve dans une cuisine, vous pouvez l'accuser d'être un poulet. Vous ne pouvez accuser qu'un seul joueur par tour.

Le joueur accusé doit montrer sa carte. Si le joueur accusé est une poule, vous récupérez 1 jeton œuf et le joueur accusé perd 1 jeton œuf. Si le joueur accusé n'est pas une poule, vous perdez 1 jeton œuf. Le joueur accusé doit défausser sa carte et piocher une nouvelle carte.

Si un joueur sans jeton œuf perd 1 jeton œuf, ignorez l'effet.

## Fin du jeu

Le premier à 5 jetons œuf gagne !



# Pollo en la Cocina

Un juego de mesa diseñado por Tyler y Rebecca Stalbaum.

## Inicio del juego

Al comienzo del juego, Mother Chicken te recibe en el vestíbulo. Cada jugador elige una ficha de jugador para usar y la coloca en el espacio del vestíbulo principal.

Se baraja el mazo de cartas y cada jugador roba 1 carta.

Durante el juego, si el mazo se acaba, vuelve a barajar la pila de descarte.

Si tienes tarjeta roja, eres una gallina.

Si tienes una tarjeta negra, no eres una gallina.

El jugador más joven va primero.

## Durante un turno... Muévete y actúa

Durante tu turno, tira 1 dado y muévete esa misma cantidad de espacios en el sentido de las agujas del reloj por el tablero.

Si aterrizas en la sala de estar, podrás intercambiar lugares con cualquier otro jugador en cualquier sala de estar.

Si aterrizas en el baño y eres una gallina, puedes mostrar tu tarjeta de gallina para recoger 1 ficha de huevo.

Si estás en la cocina, es posible que otro jugador te "acuse". Consulta "¿Pollo en la cocina?". sección. En tu próximo turno, cuando salgas de la cocina y antes de tirar, podrás descartar tu carta y robar una nueva.

Si aterrizas en el lugar Roll Again, debes tirar nuevamente y moverte esa misma cantidad de espacios.

Si aterrizas o pasas por el vestíbulo, recoge 1 ficha de huevo. No obtienes una ficha de huevo al pasar el vestíbulo cuando intercambias lugares con otro jugador a través de un salto de sala a sala.

## Durante un turno... ¿Pollo en la cocina?

Después de haberte movido y actuado, si algún jugador está en la cocina, puedes acusarlo de ser una gallina. Sólo puedes acusar a un jugador por turno.

El jugador acusado deberá mostrar su tarjeta. Si el jugador acusado es una gallina, recoges 1 ficha de huevo y el jugador acusado pierde 1 ficha de huevo. Si el jugador acusado no es una gallina, pierdes 1 ficha de huevo. El jugador acusado debe descartar su carta y robar una nueva.

Si algún jugador sin fichas de huevo pierde 1 ficha de huevo, ignora el efecto.

## Fin del juego

¡El primero en conseguir 5 fichas de huevo gana!



# Huhn in der Küche

Ein Brettspiel, entworfen von Tyler und Rebecca Stalbaum.

## Beginn des Spiels

Zu Beginn des Spiels werden Sie von Mama Huhn in der Eingangshalle begrüßt. Jeder Spieler wählt einen Spielermarker aus, den er verwenden möchte, und legt ihn auf das Eingangshalle.

Mischt den Kartenspiel und jeder Spieler zieht 1 Karte.

Wenn der Stapel während des Spiels aufgebraucht ist, wird der Ablagestapel neu gemischt.

Wenn du eine rote Karte hast, bist du ein Huhn.

Wenn Sie eine schwarze Karte haben, sind Sie kein Huhn.

Der jüngste Spieler beginnt.

## Während der Reihe... Bewegen und handeln

Während du an der Reihe bist, würfelst du mit einem Würfel und bewegst dich entsprechend viele Felder im Uhrzeigersinn auf dem Spielbrett.

Wenn Sie im Wohnzimmer landen, können Sie mit jedem anderen Spieler in jedem Wohnzimmer den Platz tauschen.

Wenn Sie im Badezimmer landen und ein Huhn sind, können Sie Ihre Hühnerkarte vorzeigen, um 1 Ei-Token zu erhalten.

Wenn Sie sich in der Küche befinden, werden Sie möglicherweise von einem anderen Spieler beschuldigt, siehe Abschnitt „Huhn in der Küche?“. In deinem nächsten Zug, wenn du die Küche verlässt und bevor du würfelst, darfst du deine Karte abwerfen und eine neue ziehen.

Wenn Sie auf dem Feld Erneut würfeln landen, müssen Sie noch einmal würfeln und sich so viele Felder bewegen.

Wenn Sie in der Eingangshalle landen oder daran vorbeikommen, sammeln Sie 1 Ei-Token. Sie erhalten keinen Eiermarker, wenn Sie die Eingangshalle passieren, wenn Sie mit einem anderen Spieler durch einen Sprung von Wohnzimmer zu Wohnzimmer den Platz tauschen.

## Während einer Runde... Huhn in der Küche?

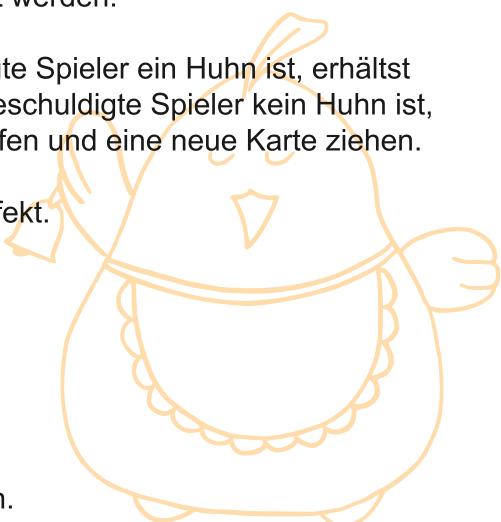
Nachdem Sie sich bewegt und gehandelt haben und sich ein Spieler in einer Küche befindet, können Sie ihn beschuldigen, ein Huhn zu sein. Pro Spielzug darf nur ein Spieler angeklagt werden.

Der beschuldigte Spieler muss seine Karte vorzeigen. Wenn der beschuldigte Spieler ein Huhn ist, erhältst du 1 Ei-Token und der beschuldigte Spieler verliert 1 Ei-Token. Wenn der beschuldigte Spieler kein Huhn ist, verlierst du 1 Eiermarker. Der beschuldigte Spieler muss seine Karte abwerfen und eine neue Karte ziehen.

Sollte ein Spieler ohne Ei-Token 1 Ei-Token verlieren, ignorieren Sie den Effekt.

## Ende des Spiels

Der erste, der 5 Ei-tokens hat, gewinnt!



# Pollo in Cucina

Un gioco da tavolo ideato da Tyler e Rebecca Stalbaum.

## Inizio del gioco

All'inizio del gioco, verrai accolto da Mother Chicken nella sala principale. Ogni giocatore sceglie un gettone giocatore da utilizzare e posiziona il gettone sullo spazio del corridoio anteriore.

Mescola il mazzo delle carte da gioco e ogni giocatore pesca 1 carta.

Durante il gioco, se il mazzo finisce, rimescola la pila degli scarti.

Se hai un cartellino rosso, sei un pollo.

Se hai una carta nera, non sei un pollo.

Il giocatore più giovane inizia per primo.

## Durante un turno... muovi e agisci

Durante il tuo turno, lancia 1 dado e muovi altrettanti spazi in senso orario sul tabellone.

Se atterri nel soggiorno, puoi scambiare il posto con qualsiasi altro giocatore in qualsiasi soggiorno.

Se arrivi nel Bagno, e se sei una gallina, puoi mostrare la tua carta gallina per raccogliere 1 Gettone Uovo.

Se sei in cucina, potresti essere "accusato" da un altro giocatore, vedi la sezione "Pollo in cucina?" sezione. Nel tuo turno successivo, quando lasci la cucina e prima di tirare, puoi scartare la tua carta e pescarne una nuova.

Se atterri nel punto Lancia di nuovo, devi lanciare di nuovo e muoverti di quel numero di spazi.

Se atterri o oltrepassi la sala principale, raccogli 1 gettone uovo. Non ottieni un gettone uovo passando dal corridoio anteriore quando scambi di posto con un altro giocatore attraverso un salto da soggiorno a soggiorno.

## Durante un turno... Pollo in cucina?

Dopo che ti sei mosso e hai agito, se un giocatore si trova in una cucina, puoi accusarlo di essere un pollo. Puoi accusare solo un giocatore per turno.

Il giocatore accusato deve mostrare la propria carta. Se il giocatore accusato è una gallina, raccogli 1 gettone uovo e il giocatore accusato perde 1 gettone uovo. Se il giocatore accusato non è una gallina, perdi 1 Gettone Uovo. Il giocatore accusato deve scartare la propria carta e pescarne una nuova.

Se un giocatore senza Segnalini Uovo dovesse perdere 1 Segnalino Uovo, ignora l'effetto.

## Fine del gioco

Vince il primo che arriva a 5 gettoni uovo!



# Chicken in the Kitchen Rule Page

A board game designed by Tyler and Rebecca Stalbaum.

## Start of the Game

At the start of the game, you are greeted by Mama Chicken in the Front Hall. Each Player chooses a player token to use and places the token on the Front Hall space.

Shuffle the playing card deck and each player draws 1 card.

During gameplay, if the deck runs out, reshuffle the discard pile.

If you have a red card, you are a chicken.

If you have a black card, you are not a chicken.

The youngest player (or whoever) goes first.

## During a turn ... Move and Act

During your turn, roll 1 die and move that many spaces clockwise around the board.

If you land in the *Living Room* you may swap places with any other player in any living room.

If you land in the **BATHROOM** and if you are a chicken, you may show your chicken card to collect 1 Egg Token.

If you are in the **KITCHEN** you might be "accused" by another player, see the "*Chicken in the Kitchen?*" section. On your next turn, when you leave the kitchen and before you roll, you may discard your card and draw a new one.

If you land in the Roll Again spot, you must roll again and move that many spaces.

If you land in or pass the front hall, collect 1 Egg Token. You do not get an Egg Token from passing the Front Hall when swapping places with another player through a Living Room to Living Room jump.

## During a turn ... Chicken in the Kitchen?

After you have moved and acted, if any player is in a kitchen, you may accuse them of being a chicken. You may only accuse one player per turn.

The accused player must show their card. If the accused player is a chicken, you collect 1 Egg Token and the accused player loses 1 Egg Token. If the accused player is not a chicken, you lose 1 Egg Token. The accused player **must** discard their card and draw a new card.

If any player with no Egg Tokens should lose 1 Egg Token, ignore the effect.



## End of the Game

The first to 5 Egg Tokens wins!